

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 651/2005

z 28. apríla 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 60/2004 ustanovujúce prechodné opatrenia v sektore cukru z dôvodu pristúpenia Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska do Európskej únie

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska,

so zreteľom na Akt o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska, a najmä na prvý pododsek jeho článku 41,

keďže:

(1) V oddiele 2 nariadenia Komisie (ES) č. 60/2004 ⁽¹⁾ sa stanovujú prechodné opatrenia s cieľom zabrániť špekuláciám v sektore cukru v súvislosti s pristúpením Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska („nových členských štátov“) do Európskej únie. V tomto oddiele sa uvádzajú lehoty na určenie nadbytočných množstiev cukru, ich stiahnutie z trhu, ako aj lehoty, v ktorých má prevádzkovateľ alebo príslušný nový členský štát poskytnúť dôkaz o stiahnutí nadbytočného množstva cukru z trhu. Stanovujú sa v ňom aj obdobia, počas ktorých sa využívajú hodnoty uplatňované pri výpočtoch poplatkov prevádzkovateľov a nových členských štátov v prípade neodstránenia nadbytočných množstiev.

(2) Z dôvodu oneskoreného poskytnutia dodatočných informácií týkajúcich sa nadbytočných množstiev v nových členských štátoch a v súvislosti s časom potrebným na dôsledný rozbor týchto informácií a s diskusiou s príslušnými členskými štátmi nemohla Komisia určiť nadbytočné množstvá cukru do 31. októbra 2004, ako sa ustanovuje v prvom pododseku článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 60/2004.

(3) Lehoty stanovené v nariadení (ES) č. 60/2004 treba v čo najvyššej možnej miere zodpovedajúcim spôsobom

upraviť s prihliadnutím na potrebu využívať informácie vyplývajúce z odstraňovania nadbytočných množstiev na určenie produkčných odvodov na hospodársky rok 2004/2005 pred 15. októbrom 2005 a na rozhodnutie o zverejnení kvót pred 1. októbrom 2005.

(4) Vzhľadom na potenciálne závažné finančné následky, ktoré by členské štáty mohli znášať v prípade nevhodného postupu pri sťahovaní nadbytočného množstva cukru z trhu, možno predĺžiť štvorročné obdobie, počas ktorého majú nové členské štáty zaplatiť potrebný poplatok.

(5) Nariadenie (ES) č. 60/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Riadiaci výbor pre cukor nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 60/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 6 sa mení a dopĺňa takto:

a) Prvý pododsek prvého odseku sa nahrádza takto:

„V súlade s postupom uvedeným v článku 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 najneskôr do 31. mája 2005 Komisia každému novému členskému štátu určí množstvo cukru v nezmenenom stave alebo vo forme spracovaných výrobkov, izoglukózy a fruktózy, ktoré presahujú množstvo považované 1. mája 2004 za bežné prenášané zásoby a ktoré je potrebné stiahnuť z trhu na náklady nových členských štátov.“

(¹) Ú. v. EÚ L 9, 15.1.2004, s. 8.

b) Úvodná veta druhého odseku sa nahrádza takto:

„Príslušné nové členské štáty zabezpečia, aby sa najneskôr do 30. novembra 2005 bez zásahu Spoločenstva stiahlo z trhu množstvo cukru alebo izoglukózy rovnajúce sa nadbytočnému množstvu uvedenému v prvom odseku.“

c) Druhý a tretí pododsek tretieho odseku sa nahrádza takto:

„Na základe využívania tohto systému nové členské štáty zabezpečia, že daní prevádzkovatelia stiahnu na vlastné náklady ekvivalentné množstvo cukru alebo izoglukózy z ich jednotlivých zistených nadmerných množstiev. Príslušní prevádzkovatelia predložia novým členským štátom najneskôr do 30. novembra 2005 uspokojivý dôkaz o stiahnutí týchto výrobkov z trhu.“

V prípade neposkytnutia tohto dôkazu budú členské štáty vyžadovať zaplatenie sumy rovnajúcej sa násobku príslušného množstva a najvyššieho dovozného cla uplatniteľného od 1. mája 2004 do 30. novembra 2005 na príslušný výrobok, zvýšenej o 1,21 EUR na 100 kg ekvivalentu bieleho cukru alebo sušiny.“

d) Úvodná veta prvého pododseku štvrtého odseku sa nahrádza takto:

„Pokiaľ sa cukor alebo izoglukóza stiahnu z trhu v súlade s odsekom 2 písm. a), príslušní prevádzkovatelia predložia najneskôr do 28. februára 2006 dôkaz o vývoze tým, že predložia:“

e) Štvrtý pododsek štvrtého odseku sa nahrádza takto:

„Vývozné povolenie uvedené pod písmenom a) v prvom pododseku platí od dátumu vystavenia až do 30. novembra 2005.“

2. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Dôkaz o stiahnutí z trhu členskými štátmi

1. Nové členské štáty poskytnú Komisii najneskôr do 31. marca 2006 dôkaz o tom, že nadbytočné množstvá uvedené v článku 6 ods. 1 sa stiahli z trhu v súlade s článkom 6 ods. 2, a pri každej metóde uvedú množstvo stiahnuté z trhu.

2. V prípade, že sa dôkaz o stiahnutí z trhu za časť nadbytočného množstva alebo za celé nadbytočné množstvo neposkytne v súlade s odsekom 1, novému členskému štátu sa v prípade časti alebo súhrnu nadbytočných množstiev naúčtuje čiastka rovnajúca sa množstvu, ktoré nebolo stiahnuté z trhu, vynásobenému najvyššou náhradou za vývoz, uplatniteľnou v období od 1. mája 2004 do 30. novembra 2005 na biely cukor pod číselným znakom KN 1701 99 10. 25 % podiel z celkovej čiastky sa najneskôr do 31. decembra rokov 2006 až 2009 pripíše k rozpočtu Spoločenstva. Celková čiastka sa vezme do úvahy pri výpočte produkčných odvodov v hospodárskom roku 2004/2005.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. apríla 2005

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie